



Benvenuti all'Hotel Italia e Lido.

Siamo lieti di averVi nostri ospiti.

Se c'è qualcosa che possiamo fare per rendere il Vostro soggiorno più confortevole, non esitate a contattarci componendo il n. 9

Buon soggiorno!

A **Acqua:** L'acqua del rubinetto è potabile

Allerte: in occasione di allerte regionali metereologiche e/o disposizioni comunali, verranno comunicate modalità di protezione e sicurezza che vi invitiamo a rispettare.

Animali: gli animali di piccola taglia sono ammessi in albergo (a pagamento). Non è consentito loro l'accesso alla spiaggia.

Aria condizionata: potete controllare l'aria condizionata direttamente dal display che trovate sulla parete vicino all'ingresso. **Attenzione: se le finestre sono aperte, l'aria condizionata si stacca in automatico**, per risparmio energetico. In caso di difficoltà, non esitate a chiamare il ricevimento.

B **Bar:** il bar Lido, con lo splendido panorama sul Castello, è il posto ideale per l'ora del tè e dell'aperitivo. Aperto 24 ore per soddisfare le Vostre richieste (chiedete al Ricevimento)

Biancheria: per cuscini, coperte, salviette supplementari, asciugacapelli o altro, contattate la portineria (n. 9)

Bancomat: la banca più vicina è Intesa San Paolo, in corso

Matteotti a circa 7 minuti a piedi.

Bollitore: potete richiedere in Reception un bollitore elettrico per l'acqua

C **Cassetta di sicurezza:** nella Vostra camera è presente una cassetta di sicurezza il cui utilizzo è gratuito. L'hotel non è responsabile di soldi e/o oggetti preziosi lasciati incustoditi.

Check-out: la camera deve essere lasciata libera entro le 12.00.

Chiavi: vi ricordiamo di riconsegnare le tessere magnetiche alla vostra partenza, onde evitare i costi delle stesse.

Cuscini: su richiesta, nell'orario 8.00 – 15.00, si possono avere cuscini diversi da quelli presenti in camera; **sono disponibili cuscini ortopedici, in piume e in lana.**

D **Deposito bagagli:** disponibile gratuitamente, su richiesta, per il solo giorno di arrivo e di partenza

E **Elettricità:** la corrente elettrica disponibile in hotel è a 220 volts. E' **proibito**, per disposizioni legislative, l'uso di fornelli, ferri da stiro e stufe elettriche. Potete contattare la reception per adattatori di corrente.

I **Insetti:** **abbiamo fornelli anti-zanzare disponibili in Reception**

L **Lavanderia a gettoni:** in corso Assereto, poco oltre il Carrefour

Linea Cortesia: secondo disponibilità e richiesta abbiamo kit barba e spazzolino da viaggio.

Minibar: le bevande saranno addebitate secondo consumo, al costo indicato nel listino presente in stanza

M

Non disturbare: se desiderate non essere disturbati, appendete l'apposito cartoncino alla maniglia della porta. Se preferite non ricevere alcuna telefonata, informate l'operatore al n. 9.

N

Norme antincendio: Vi invitiamo a consultare il piano di sicurezza antincendio, posto sul retro della porta della Vostra camera, per conoscere l'uscita di sicurezza più vicina in caso di emergenza. In caso di incendio, contattare subito la reception digitando il n. 9. Non usate mai l'ascensore. Se sentite suonare l'allarme antincendio, uscite dalla camera chiudendo la porta e raggiungete l'uscita di sicurezza. Come prevenire l'incendio:

- Evitate di fumare a letto
- Non lasciate mozziconi accesi sui mobili o vicino alla tappezzeria
- Usate i posacenere e spegnete molto bene le sigarette
- Attenzione ai liquidi infiammabili, smacchiatori, solventi

P

Parcheggio: di fronte all'hotel c'è una piccola area adibita esclusivamente alla sosta breve, da usare esclusivamente per le operazioni di check in e check out. Nelle vicinanze dell'hotel ci sono parcheggi liberi e a pagamento, restiamo a vostra disposizione per maggiori informazioni.

Prima Colazione: la colazione viene servita in sala ristorante dalle ore 7.30 alle 10.00. Se necessitate di prodotti particolari per intolleranze, Vi chiediamo di informarcene per tempo. Se desiderate la colazione in camera potete contattare la caffetteria al n. 700. Supplemento per il servizio € 5.00 per persona.

Su richiesta, almeno il giorno precedente entro le 18.00, possiamo organizzare eccezionalmente al bar una piccola prima colazione tra le 5.30 e le 7.30.

R Ristorante: al piano terra troverete il Ristorante Caligo, le cui ampie sale e terrazze sono totalmente esposte sul mare. Qui, oltre alla prima colazione, potrete gustare ottimi menu ed organizzare banchetti e festeggiamenti. In un ambiente accogliente e simpatico, assaporerete le delicate specialità dello chef con il sottofondo musicale del mare.

Lunch: 12.30 – 14.00

Dinner: 19.30 – 21.00

Recensioni: saremmo lieti di ricevere le Vs. recensioni su Tripadvisor , Google o sul sito attraverso cui avete prenotato.

S Servizi per gli ospiti

Il nostro ricevimento è a disposizione se avete bisogno di:

babysitter/dogsitter

estetista/parrucchiere/benessere

medico/infermiere

taxi

affittare motorino/bicicletta

ordinare fiori

informazioni turistiche sulla nostra zona

orari treni/battelli/funicolare/autobus/musei

programmazione cinema

e ogni altro servizio che potreste desiderare durante la Vostra permanenza

Servizio in camera: è disponibile durante le ore di apertura del ristorante. Comporre il 700. E' previsto un supplemento per il servizio € 5.00 per persona.

Servizio sveglia: contattate direttamente la portineria digitando il n. 9.

Spiaggia: l'ingresso alla spiaggia, aperta dal 1 giugno al 15 settembre meteo e mare permettendo, è riservato ai soli clienti dell'hotel. L'accesso alla spiaggia è possibile con il pagamento del supplemento giornaliero e prenotazione di giorno in giorno. Euro 15.00 a ingresso per persona, per lettino

e noleggio telo mare. La spiaggia è aperta 9.30 -18.30. Dal 1 settembre al 15 settembre la spiaggia osserva l'orario 11.00-18.30.

Spazzatura: l'hotel contribuisce alla salvaguardia del nostro pianeta, cercando di limitare al massimo l'utilizzo di materiale inquinante e facendo la raccolta differenziata. Chiediamo anche a Voi la cortesia di separare i rifiuti in plastica (PET) dal resto. Ringraziamo moltissimo per la collaborazione!

T Telefono: per telefonare dalla camera all'esterno contattate la reception digitando il 9. Servizio chiamate esterne è a pagamento.

Servizi interni: reception/portineria n. 9 – ristorante/servizio in camera n. 700

Da camera a camera digitare il numero della camera.

Tassa di soggiorno: Euro 2.50 per persona oltre i 15 anni, al giorno, massimo 10 notti consecutive.

Televisione: l'hotel è dotato di parabola satellitare per la ricezione di programmi in lingua straniera.

Dai canali 301 al 311 trovate i programmi in lingua inglese, francese, tedesca, spagnola.

ON/OFF



Tende: chiediamo agli Ospiti, che alloggiano in camere con tende parasole sul terrazzo, di voler provvedere alla loro

chiusura alla sera e, in caso di vento forte, anche durante il giorno.

W Wi-fi: gratuito in tutto l'hotel. Dalle impostazioni, collegatevi alla nostra rete "Hotelitalia" e inserite la password comunicata all'arrivo dal ricevimento e procedete come richiesto per usufruire del servizio.

Avvertenze:

la Direzione prega la gentile clientela di

- Non portare in spiaggia le spugne dell'hotel, ma di utilizzare gli appositi teli disponibili su richiesta – contattare il ricevimento
- Non dare da mangiare ai piccioni e volatili in generale, per non arrecare inconvenienti ad altri clienti



Welcome to the Hotel Italia e Lido.

We are pleased to have you as our guest.



If there is something we can do to make your stay more comfortable,
please do not hesitate to contact us dialling n. 9

Enjoy your stay!

A	<p>ATM machine: the closest bank is Intesa San Paolo, in Corso Matteotti, approximately 7 minutes off the hotel on foot.</p> <p>Air conditioning: from the display on the wall next to the entrance door you can adjust directly the air conditioning. For any issue, do not hesitate to contact the Reception.</p> <p>Alerts: in case of regional weather warnings and/or municipal provisions, we will inform you on how to behave to ensure protection and safety</p>	
B	<p>Bar: our Bar Lido is the ideal place for tea time or having a drink. Facing the ancient castle, it is open 24 hrs – ask the Reception.</p> <p>Breakfast: breakfast is served in the restaurant from 7.30 to 10.00 a.m. If you need special food for health reasons, please let us know as soon as possible. You can have breakfast in your room dialling 700. Supplement for room service € 5.00 per person.</p> <p>On request, at least one day earlier within 6.00 p.m., an early quick breakfast can be served between 5.30 a.m. and 7.30 a.m. at the bar.</p>	ENGLISH
	<p>Beach: the hotel has a private beach which is open from 1st June to mid-September according to weather conditions, only for hotel guests. It must be reserved day by day and there is a daily supplement of Euro 15.00 per person for entrance with sunbed and towel. Please take your Entrance Ticket at the reception desk.</p> <p>Opening hours from 9.30 a.m. to 6.30 p.m. From 1st September to 15th September the beach opening hours are from 11.00 a.m. to 6.30 p.m.</p>	

C	<p>Check-out: check out time is within 12.00 noon.</p> <p>City tax: Euro 2.50 per each person over 15, per night, for maximum 10 consecutive nights.</p> <p>Courtesy set: according to availability and on request, we can provide razors and toothbrush and paste.</p>	
D	<p>Do not disturb: if you wish not to be disturbed, please hang the “Do not disturb” sign on you door.</p> <p>If you wish not to receive any phone calls, please inform the operator on n. 9</p>	
E	<p>Electricity: 220V throughout the hotel. Italian law forbids the use of irons, electric hotplates or electric stoves in the hotels. If you need an adaptor, please contact the reception desk.</p>	
F	<p>Fire instructions: we suggest you to look at the fire safety plan on the back of your room door, to learn where the closest safety exit is. In case of fire call immediately the reception desk dialing n. 9. Never take the elevator. If the fire alarm rings, leave the room, close the door behind you and go to the emergency exit.</p> <p><u>How to prevent fires:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Do not smoke if you lay down on your bed - Do not leave any stubs close to furniture or wallpaper - Use your ashtray and turn off cigarettes well - Be careful with inflammable liquids. 	
G	<p>Garbage: the hotel contributes to the preservation of our planet trying to limit as much as possible the use of polluting material and to better differentiate the garbage. We invite you to do the same, especially subdividing your plastic (pet) waste. We thank you very much for your cooperation!</p>	
H	<p>Housekeeping: for extra blankets, pillows, hairdryers or other requests, please ask the reception desk on n. 9.</p>	
I	<p>If you need: Babysitter/dogsitter</p>	

	<p>Beautician/hairdresser/health centre Doctor/nurse Taxi Rent a scooter or a bike Flowers Tourist information on our area Bus/boat/train/cableway/museums schedules Cinema programs And any other service you may need, please contact the reception desk on n. 9</p> <p>Insects: you can ask the Reception desk for mosquito-killers</p>	
K	<p>Keys: we remind you to leave the room entrance cards at reception on departure, to avoid to pay for the cost of them.</p> <p>Kettle: electric kettles may be requested to the reception desk</p>	
L	<p>Laundromat: in Corso Assereto, next to Carrefour</p> <p>Luggage storage: available for free on request, only on check-in and check-out days.</p>	
P	<p>Parking: outside the hotel there is a short stop area to be used only for check-in and check-out operations. In the neighbourhood of the hotel there are some paying parking lots and some public parking lots, we are at your disposal for more information.</p> <p>Pillows: on request, between 8.00 a.m and 3.00 p.m., different types of pillows can be delivered to your room; you can choose among feather pillows, wool pillows and orthopedic pillows.</p> <p>Pets: pets are allowed in hotel with a supplement. They are not allowed on the beach.</p>	
R	<p>Restaurant: on the ground floor you will find the “Ristorante</p>	

	<p>Caligo”, with dining room and open terrace overlooking the sea. We serve here both lunch and dinner, to let you taste our chef’s varied cooking or organize ceremonies and events. Lunch: 12.30 – 2.00 p.m. Dinner: 7.30 – 9.00 p.m.</p> <p>Room service: available during the opening hours of the restaurant, please dial 700 to book it. Service € 5.00 per person.</p> <p>Reviews: we will be glad if you leave your review on Tripadvisor, Google or on the website where you made your reservation.</p>	
S	<p>Safety box: in your room you have a free of charge safety box. The hotel is not responsible for valuables left unattended in the room/hotel.</p> <p>Sunshade curtains: we kindly ask all Guests, staying in a room with sunshade curtains on the terrace, to close them at night time and, in case of strong wind, also at day time.</p>	
T	<p>Telephone: if you need to phone to the outside please dial 9 for reception. Dial 700 for room service. Room to room, dial directly the room number.</p> <p>Television: from the television in your room you can watch foreign channels in English language too. Foreign channels are from 301 to 322.</p> <p>ON/OFF </p> 	

W	<p>Wake up calls: if you need a wake up call, please ask the reception (dialling n. 9).</p> <p>Water: tap water is drinkable</p> <p>Wi-fi: free wi-fi all over the hotel. In Settings choose our net "Hotelitalia" and digit the password you received at check-in, then follow the instructions to start navigating.</p>	

Warnings:

The management kindly requests the guests:

- Not to feed the birds
- Not to take hotel towels to the beach; please ask the reception for the special beach towels



Willkommen im Hotel Italia e Lido.

Wir freuen uns Sie als Gast unseres Hotels zu haben.

Wenn es etwas gibt, dass wir tun können, um Ihren Aufenthalt angenehmer zu machen, kontaktieren Sie uns bitte um n. 9

Guter Aufenthalt!

B

Bar: unser Bar "Lido", ganz vor dem mittelalterlichen Kastell, liegt ideal für eine Teetasse oder einen Aperitif. Den ganzen Tag geöffnet, um Ihre Wünsche zu befriedigen.

Brauchen Sie:

Babysitter/Dogsitter

Kosmetikerin/Friseur/Gesundheitszentrum

Arzt/Masseur

Motorrad/Fahrradvermietung

Blumen Service

Taxi


Touristeninformation über unsere Gegend

Boot/Zug/Bus/Museum/Funicular Zeitplan

Kinoprogramme

jeden anderen Service, den Sie während Ihres Aufenthalts

	<p>wünschen können Wir freuen uns, Ihnen alle notwendigen Auskünfte zu geben</p> <p>-</p>
	<p>Bitte nicht stören: wenn Sie nicht gestört werden möchten, bitte hängen Sie die entsprechende Karte an der Tür auf.</p> <p>Brandschutzbestimmungen: Bitte konsultieren Sie den Brandschutzplan auf der Rückseite Ihrer Zimmertür, um den nächsten Notausgang zu finden. Im Falle eines Brandes, informieren Sie die Rezeption. Fahrstuhl nicht Benutzen. Wenn Alarm ausgelöst ist, verhalten Sie sich bitte ruhig. Verlassen das Zimmer, schliessen Sie die Zimmertür und begeben Sie sich zu den Sicherheitstreppe (EXIT). Wie einem Feuer vorbeugen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bitte rauchen Sie nicht im Bett - Lassen Sie keinen Zigarettenstummel auf den Möbel, oder neben Tapeten und Teppiche liegen - Benutzen Sie die Aschenbecher und drücken Sie die Zigaretten sehr gut aus - Achten Sie auf entzündbares Material <p>Bewertungen: Wir würden uns freuen, wenn Sie eine Bewertung bei Tripadvisor oder Google hinterlassen, oder auf der Website von der Sie die Reservierung vorgenommen haben</p>
C	Check out: die Zimmer sollten bis spätestens 12.00 Uhr Mittags geräumt sein
E	Elektrischer Strom (220 volt) Laut Gesetz ist die Benützung von Bügeleisen, Elektro- und Gaskochern verboten . Wenn Sie ein Netzteil benötigen, fragen Sie an der Rezeption (N.9)
F	Frühstück: Frühstück wird von 7.30 bis 10.00 Uhr im Speisesaal serviert. Wenn Sie spezielle Produkte für Unverträglichkeiten benötigen, warnen Sie uns sofort. Wenn Sie Frühstück in Ihrem Zimmer wünschen, rufen an N. 9.

	<p>Zuschlag für den Service Euro 5.00 pro Person. Auf Anfrage, mindestens am Vortag bis 18.00 Uhr, koennen wir ausnahmsweise ein kleines Fruehstueck an der Bar zwischen 5.30 und 7.30 organisieren.</p> <p>Fernsehen: Sie können in Ihrem Zimmer auch Fremdspraechige und Deutschsprachige Programme fernsehen. Fremdspracheprogramme sind von Kanal 301 bis 322.</p> <p>ON/OFF </p>
<p>G</p>	<p>Geldautomat: die nächste Bank ist Intesa San Paolo, im Corso Matteotti, etwa 7 Minuten zu Fuß.</p> <p>Gepaecklagerung: sie ist auf Anfrage nur am An- und Abreisetag kostenfrei moeglich</p>
<p>H</p>	<p>Haustiere: kleine Haustiere sind im Hotel erlaubt (gegen Gebühr). Sie sind nicht am Strand erlaubt</p>
<p>I</p>	<p>Insekten: An der Rezeption stehen Moskito Öfen zur Verfügung</p>
<p>K</p>	<p>Kissen: auf Anfrage, in den Stunden 8.00 - 15.00, können Sie spezielle Kissen verlangen; Orthopädische, in Federn oder in Wolle Kissen verfügbar sind</p> <p>Kurtaxe: Euro 2.50 pro Person über 15 Jahre, pro Nacht, für maximal 10 Nächte.</p> <p>Klimaanlage: Sie können die Klimaanlage direkt vom Display an der Wand in der Nähe des Eingangs steuern. Fuer Probleme, wenden</p>

	Sie bitte an die Rezeption.
M	<p>Münzwäscherei: im Corso Assereto, in der Naehe von Carrefour.</p> <p>Markisen: Wir bitten alle Gäste, die sich in Räumen mit Markisen auf der Terrasse aufhalten, diese abends oder bei starkem Wind zu schließen</p> <p>Müll: Das Hotel trägt zur Erhaltung unseres Planeten bei, um die Verwendung von umweltbelastendem Material so weit wie möglich zu beschränken und um den Müll besser zu unterscheiden und Ihren Kunststoff (PET) zu unterteilen. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!</p>
P	<p>Parkplatz: vor dem Hotel finden Sie einen kurzen Rastplatz, verfuegbar fuer Check-in und Check-out. In Hotelnähe gibt es öffentliche und kostenpflichtige Parkplätze, wir stehen zur Verfuegung fuer alle Informationen.</p> <p>Privatbadestelle: unsere Privatbadestelle ist vom 1. Juni bis 31. August von 9.30 bis 18.30 Uhr und vom. 1. September bis 15. September von 11.00 bis 18.30 Uhr geöffnet. Bitte buchen Sie taegeweise und holen Sie die Eintrittskarte bei der Rezeption ab. Die Gäste koennen die Badestelle mit Gebühr benutzen, Euro 15.00 pro Person und Tag, mit Eintritt, Strandbett und Strandtuch.</p>
R	<p>Restaurant: im Erdgeschoss finden Sie "Restaurant Caligo", mit gemütlichen am Meer gelegenen Speisesaal sowie Terrasse. Hier werden Frühstück, sowie Mittag- und Abendessen serviert. In einer gastfreundlicher und netter Stimmung, können Sie die gepflegte Küche unseres Chefs genießen, bei dem beruhigenden Klang des Meeres.</p> <p>Mittagessen 12.30 – 14.00 Abendessen 19.30 -21.00</p>
S	Schließfach: In Ihrem Zimmer befindet sich ein Safe, der kostenlos genutzt werden kann. Das Hotel haftet nicht fuer unbeaufsichtigt zurueckgelassene Geld-und Wertsachen.

	<p>Schlüssel: wir erinnern Sie daran, die Magnetkarten bei Ihrer Abreise zurueckzugeben, um die Kosten dafuer zu vermeiden.</p>
T	<p>Telephon: Sie können vom Zimmer aus anrufen, bitte lassen Sie sich von der Rezeption vermitteln. Kostenpflichtiger externer Anrufdienst. Interner Service: Rezeption n. 9 Frühstück / Zimmer Service / Restaurant n. 700</p>
W	<p>Wäsche: wenn Sie Kissen, Bettdecken, Haartrockner, Badetücher, Rasiermesser, Zahnbürste, oder etwas anders brauchen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption (N. 9)</p> <p>Weckruf: wenden Sie sich bitte an die Rezeption (N. 9)</p> <p>Wlan: kostenlos Wlan im ganzen Hotel. Wählen Sie das Netzwerk "Hotelitalia" geben Sie ein das Passwort, die Sie beim Einchecken erhalten haben und dann folgen Sie den Anweisungen.</p> <p>Warnungen: im Falle regionaler Wetterwarnungen oder kommunaler Bestimmungen, werden wir Ihnen Schutz- und Sicherheitsmethoden mitteilen, zu deren Einhaltung wir Sie einladen</p> <p>Wasser: Leitungswasser ist trinkbar</p> <p>Wasserkocher: Fragen Sie nach einem Wasserkocher an der Rezeption</p>
Z	<p>Zimmerdienst: während der Öffnung des Restaurants, rufen Sie bitte 700 an. Wir bitten Sie, diesen Dienst mit Voranmeldung zu verlangen. Service € 5.00 pro Person</p>

Sonstiges:

Die Direktion bittet darum,

- Keine Badetücher zum Strand mitzunehmen, sondern die dafür vorgesehene Handtücher zu benutzen
- Keine Vögel zu füttern



Bienvenue à Hotel Italia e Lido.

Nous sommes heureux de vous accueillir.

S'il y a quelque chose que nous pouvons faire pour rendre votre séjour plus confortable, n'hésitez pas à nous contacter en composant n. 9

Bon séjour!

A	<p>Alertes : en cas d'alerte météo regional ou dispositions municipales on vous communiquera les modalités de protection et de sécurité, que on vous invite à respecter</p> <p>Animaux domestiques: Les petits animaux domestiques sont admis dans l'hôtel (payant). L'accès à la plage n'est pas autorisé</p> <p>Auvants: on demande aux clients dans les chambres avec des auvants sur la terrasse de bien vouloir les fermer la nuit et quand il y a beaucoup de vent.</p>
B	<p>Bar: le bar Lido, avec une merveilleuse vue sur le Chateau, est le lieu idéal pour un thé ou un apéritif. Ouvert 24 heures pour répondre à vos demandes (demandez à la Réception)</p> <p>Bouilloire électrique: vous pouvez demander à la Réception pour un bouilloire</p>
C	<p>Coffre-fort: dans votre chambre vous trouvez un coffre-fort, dont l'utilisation est gratuite. L'hôtel n'est pas responsable de l'argent ou des objets de valeur laissés sans surveillance</p> <p>Compartment de bagage : disponible gratuitement sur requete,</p>

	<p>seulement pour le jour d'arrivée et de départ.</p> <p>Check-out: la chambre doit être libérée avant 12 heures.</p> <p>Clés: nous vous souvenons de bien laisser les cartes magnetiques avant votre départ, au fin d'éviter les frais.</p> <p>Climatisation: vous pouvez contrôler la climatisation directement à partir de l'affichage sur le mur près de l'entrée. En cas de problèmes, contactez la réception.</p> <p>Commentaires: on vous remercie pour laisser un commentaire sur Tripadvisor, Google ou sur le site où vous avez fait la réservation.</p>
D	<p>Distributeur de billets: la banque la plus proche Intesa San Paolo est située en Corso Matteotti, à 7 minutes à pied de l'hôtel.</p> <p>Déchets: l'hôtel contribue à la préservation de notre planète en essayant de limiter autant que possible l'utilisation de polluants et à mieux différencier les déchets. Nous vous invitons à faire le même en divisant vos déchets de plastique (PET). Nous vous remercions beaucoup pour votre coopération!</p>
E	<p>Eau: l'eau du robinet est potable</p> <p>Electricité: l'électricité disponible à l'hôtel est de 220 volts. L'utilisation de petits brûleurs, fers à repasser et radiateurs électriques est interdite par la loi. Vous pouvez contacter la réception pour les adaptateurs d'alimentation</p>
I	<p>Insectes: nous avons des dispositifs contre les moustiques à la reception</p>
L	<p>Linge: si vous avez besoin d'oreillers, couvertes, serviettes, sèche-cheveux, contactez-vous la reception (n. 9)</p> <p>Laverie automatique: en Corso Assereto, près du Carrefour.</p>

	<p>Ligne de courtoisie: à la reception vous pouvez trouver des rasoirs et brosses à dents</p>
N	<p>Ne pas déranger: si vous ne souhaitez pas être dérangés, accrochez la carte appropriée à la poignée de la porte. Si vous préférez ne pas recevoir d'appel, informez l'opérateur au no. 9</p>
O	<p>Oreillers: sur demande, dans les heures 8.00 - 15.00, vous pouvez avoir des oreillers différents de ceux présents dans la chambre; des oreillers orthopédiques, en plumes et en laine sont disponibles</p>
P	<p>Parking: devant l'hôtel il y a un parking à court terme, qui peut être utilisé seulement pour les opérations de check-in et de check-out. Dans les environs de l'hôtel il y a soit des parkings gratuits, soit moyennants des frais; nous sommes à disposition pour tous renseignements</p> <p>Petit déjeuner: le petit déjeuner est servi dans la salle restaurant de 7.30 à 10.00. Si vous avez besoin de produits spéciaux pour les intolérances, dites nous dès qu'il soit possible. Si vous désirez le petit déjeuner dans la chambre, s'il vous plait appelez le no. 700. Supplément € 5.00 pour le service. Sur requete, au moins le jour avant entre 18.00 heures, nous pouvons organiser au bar un petit déjeuner rapide entre 5.30 et 7.30.</p> <p>Plage: l'accès à la plage, ouverte du 1er Juin au 15 Septembre, est réservé seulement aux clients de l'hôtel. L'accès à la plage est possible avec le paiement du supplément quotidien de Euro 15.00 par personne, comprenant le lit de plage et la serviette. Il faut réserver jour par jour et prendre le ticket à la réception. Horaires d'ouverture: 9.30 – 18.30. Du 1er Septembre au 15 Septembre ouverture de 11.00 jusqu'à 18.30.</p>
R	<p>Restaurant: au rez-de-chaussée vous trouverez le Restaurant Caligo, dont les grandes salles et terrasses sont totalement</p>

exposées à la mer. Ici, en plus du petit-déjeuner, vous pouvez profiter d'excellents menus et organiser des banquets et des célébrations. Dans une atmosphère chaleureuse et conviviale, vous pourrez savourer les délicates spécialités du chef avec l'arrière-plan musical de la mer.

Déjeuner: de 12h30 à 14h00

Dîner: de 19h30 à 21h00

Règlements d'incendie: Nous vous invitons à consulter le plan de sécurité incendie situé à l'arrière de la porte de votre chambre afin de connaître la sortie de secours la plus proche en cas d'urgence. En cas d'incendie, contactez immédiatement la réception en saisissant le no. 9. N'utilisez jamais l'ascenseur. Si vous entendez l'alarme incendie, quittez la pièce en fermant la porte et atteignez la sortie d'urgence.

Comment prévenir le feu:

- Évitez de fumer au lit
- Ne laissez pas les mégots sur les meubles ou à proximité des meubles
- Utilisez les cendriers et éteignez les cigarettes très bien
- Attention aux liquides inflammables, détachants, solvants

S

Services pour les clients: notre reception est disponible si vous avez besoin de:

baby-sitter/ dogsitter

coiffeur/esthéticienne/centre de santé

médecin, infirmière

taxi

louer scooter/vélo



commander des fleurs

informations touristiques sur notre région

horaire des trains/bus/bateaux/funiculaire/musées

programmes du cinema et tous les autres services que vous pourriez désirer pendant votre séjour

Service étage: il est disponible pendant l'horaire d'ouverture du restaurant. Composez le n. 700. Il y a un supplément pour le service de € 5.00 par personne.

	<p>Service de réveil: contactez-vous la réception composant le n. 9</p>
T	<p>Téléphone: de la chambre c'est possible de téléphoner à l'extérieur ; contactez-vous la réception composant le 9. Service d'appel externe payant. Services internes: réception/concierge n. 9 Restaurant/service étage n. 700</p> <p>Taxe de séjour: Euro 2.50 par personne de plus de 15 ans, par jour, maximum 10 nuits</p> <p>Télévision: l'hôtel dispose d'une antenne parabolique pour la réception de programmes en langue étrangère. Chaines étrangers entre 301 et 322.</p> <p>ON/OFF </p> 
W	<p>Wi-fi: gratuit dans tout l'hôtel. A partir des "paramètres" connectez-vous à notre réseau "Hotelitalia" et entrez le mot de passe communiqué à l'arrivée de la reception, puis suivez les indications pour surfer</p>

Avertissements:

la Direction demande aux clients de

- Ne pas apporter les serviettes de l'hôtel à la plage, mais d'utiliser les serviettes appropriées disponibles sur demande - contactez la reception
- Ne pas nourrir les pigeons et les oiseaux en général, pour éviter de déranger les autres clients



Bienvenidos al hotel Italia e Lido.

Estamos encantados de tenerlos como nuestros huéspedes.

Si hay algo que podemos hacer para que su estancia sea más cómoda, por favor contactenos marcando el numero 9.

Buena estancia!

A	<p>Agua: el agua del grifo es potable.</p> <p>Aire acondicionado: Usted puede controlar el aire acondicionado directamente desde la pantalla en la pared cerca de la entrada. En caso de problemas, contacte con la recepcion.</p> <p>Alertas: en caso de avisos metereológicos regionales o disposiciones municipales, se comunicarán los metodos de protection y seguridad, los cuales les invitamos a respetar.</p> <p>Almohadas: a petición, en las horas 8.00 - 15.00, puede tener almohadas diferentes a los presentes en la habitación; están disponibles almohadas ortopédicas, en plumas y en lana.</p> <p>Aparcamiento: en frente del hotel hay una àrea de descanso corta a utilizar solo por las operaciones de check-in y check-out. En los alrededores del hotel hay aparcamientos gratuitos y de pago, estamos a su disposiciòn por todas informaciones.</p>
B	<p>Bar: el bar Lido, con su espléndida vista del castillo, es el lugar ideal para la hora del té y el aperitivo. Abierto las 24 horas para atender sus peticiones (consultar en Recepción).</p>

	<p>Basura: el hotel contribuye a la preservación de nuestro planeta, tratando de limitar el uso de material contaminante en la medida de lo posible y a diferenciar la basura. Invitamos ustedes a hacer lo mismo subdividiendo sus desechos en plástico (PET). Muchas gracias por su colaboración!</p>
<p>C</p>	<p>Caja fuerte: en su habitación hay una caja fuerte que se puede utilizar de forma gratuita. El hotel no es responsable por el dinero y / o los objetos de valor dejados en la habitación sin supervisión.</p> <p>Check-out: la habitación debe quedar libre antes de las 12.00</p> <p>Cajero automático: el banco mas cercano, Intesa San Paolo, se encuentra en Corso Matteotti, a 7 minutos a pie del hotel.</p> <p>Comentarios: pedimos a los huéspedes que dejen un comentario en Tripadvisor, Google o en el sitio web donde hicieron la reserva.</p>
<p>D</p>	<p>Desayuno: el desayuno se sirve en el comedor de 7.30 a 10.00. Si necesita productos especiales para las intolerancias, le pedimos que nos informe a su debido tiempo. Si quiere desayunar en su habitación, comuníquese con la cafetería en el número 700. Suplemento para el servicio € 5.00 cada persona. Bajo pedido, se ofrece de las 5.30 a las 7.30 un pequeño desayuno en el bar, servicio que debe solicitarse al menos el día anterior antes de las 18.</p> <p>Deposito de valijas: a disposición gratuitamente, solo por el día de llegada y de salida</p>
<p>E</p>	<p>Electricidad: la electricidad disponible en el hotel es de 220 voltios. El uso de quemadores pequeños, planchas y calentadores eléctricos está prohibido por ley. Puedes contactar</p>

	con la recepción para adaptadores de corriente.
H	Hervidor eléctrico: pida en la recepción por un hervidor de agua eléctrico
I	Insectos: disponemos de hornos anti mosquitos en recepción. Impuesto turístico: € 2.50 euros por persona mayor de 15 años, por día, máximo 10 noches consecutivas.
L	Lavandería a monedas: en la calle Assereto, cerca del Carrefour Línea de cortesía: tenemos maquinilla de afeitar, cepillo de viaje según disponibilidad y bajo petición.
LL	Llaves: le recordamos devolver las tarjetas magnéticas a su salida, con el fin de evitar los costes de las mismas
M	Mascotas: se permiten mascotas en el hotel (por una tarifa). No se permite el acceso a la playa.
N	No molestar: si no desea que lo molesten, cuelgue la tarjeta adecuada en la manija de la puerta. Si prefiere no recibir una llamada telefónica, informe al operador al n. 9
P	Playa: la entrada a la playa, abierta del 1 de junio al 15 de septiembre, está reservada solo para los huéspedes del hotel. El acceso a la playa es posible con el pago del suplemento diario de € 15.00 por entrada, cama y toalla de playa. Tiene que hacer la reserva día a día y recoger el "pase" en la recepción. Horario de abertura: 9:30 a 18:30. Del primero hasta el 15 de Septiembre horario de abertura 11.00 a 18.30
R	Regulaciones contra incendios: lo invitamos a consultar el plan de seguridad contra incendios ubicado en la parte posterior de la puerta de su habitación, para conocer la salida de emergencia

más cercana en caso de emergencia. En caso de incendio, contacte a la recepción inmediatamente ingresando el no. 9. Nunca use el ascensor. Si escucha que suena la alarma contra incendios, salga de la habitación cerrando la puerta y llegue a la salida de emergencia. Cómo prevenir el fuego:

- Evitar fumar en la cama.
- No deje colillas de cigarrillos en los muebles o cerca de la tapicería.
- Usar los ceniceros y apagar muy bien los cigarrillos.
- Atención a líquidos inflamables, quitamanchas, disolventes.

Ropa de cama: para almohadas, mantas, toallas adicionales, secador de pelo u otros, póngase en contacto con la recepción (n. ° 9)

Restaurante: en la planta baja se encuentra el restaurante Caligo, cuyos amplios comedores y terrazas están totalmente expuestos al mar. Aquí, además del desayuno, podrá disfrutar de excelentes menús y organizar banquetes y celebraciones. En un ambiente acogedor y agradable, saboreará las delicadas especialidades del chef con el fondo musical del mar.

Almuerzo: de 12.30 a 14.00

Cena: de 19:30 a 21:00.

S

Servicios para huéspedes

Nuestra recepción está disponible si necesita:

niñera/cuidador de perros

estética / peluquería / centro de salud

médico / enfermera

taxi

alquilar moto / bicicleta

ordenar flores

información turística sobre nuestra zona.

horarios tren / barco / funicular / bus / museo

programas de cine

y cualquier otro servicio que dese durante su estancia.

Servicio de habitación: disponible en horario de apertura del

restaurante. Marque 700. Hay un recargo de € 5.00 cada persona por el servicio.

Servicio de despertador: póngase en contacto con el portero directamente escribiendo n. 9.

T

Teléfono: puedes llamar desde la habitación al exterior contactando a la recepción marcando 9. Servicio llamadas al exterior es con pago.

Servicios internos: recepción / conserje n. 9 - restaurante / servicio de habitación n. 700

Televisión: el hotel dispone de una antena parabólica para recibir programas en un idioma extranjero. Los canales extranjeros son de 301 a 322.

ON/OFF



Toldos: Pedimos a los huéspedes, que se quedan en habitaciones con sombrillas en la terraza, que las cierren por la noche y cuando hay viento fuerte.

W

Wi-fi: gratuito en todo el hotel. Desde la configuración, conéctese a nuestra red "Hotelitalia" e ingrese la contraseña comunicada a su llegada desde la recepción; después sigue las indicaciones.

Advertencias:

La dirección solicita los clientes de:

- No llevar las toallas del hotel a la playa, use las toallas adecuadas disponibles previa solicitud. Pídalas a la recepción.
- No alimente a las palomas y aves en general, para evitar incomodar a otros clientes.